

大清光緒卅四年

本館新開除禮拜外每日出報一
紙如外埠均可函致本館取
閱如外埠均可函致本館取
也除日本照常刊送外復不
惜工本從英德法各國購
刊印各樣單件並有各國
體活字及各式花邊等延
西人排印工藝甚精所有
印字大小機器均用精工刊

第七千九百四十四號

叻報

本館在荷蘭街門牌一百廿四號D

戊申六月十一日

印工總絕倫並有文士
寫各體文字現由上海購
刊佈所有各項甚相宜再
本館所登各項原稿其有
世道人心者附登其亦無
碍於人而後始錄其有謬
成文以及支離費解者概
登錄更須諸君來札向不
自諒原稿收回也本館不
將原稿收回也本館不

Printed and Published for the Proprietor by (四拜禮號九月七年八零百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

拆股聲明 ○啟者小坡汝蘭班讓門牌二百十二號新泉泰號舊鐵店乃係陳瑞芳與黃鹹開
設今因黃鹹即將名下股份抽退已於昨日請到公親秉正應得本利當堂領楚從此生理盈虧均與黃鹹
無涉而黃鹹有與外間款項交接未清之事均惟經手人問此佈
光緒三十四年六月初五日 陳瑞芳娘謹啟

招生廣告 ○啟者本校擬今年下屆學期再行擴充學額我閩子弟年在七歲以上十五歲以
下有志求學者祈早來堂掛號限至七月初五日截止遲恐不合級數難以錄收也切切此佈
光緒三十四年六月初九日 福建道南兩等小學堂董事公啟

提防假冒 ○啟者廣東水災籌賑一事大小均發錄部并由當年總理沿門勸募惟沙嘴一帶本
總理并未有到該處勸捐近聞有不逞之徒從中作弊用特佈告如有熱心善士情殷捐助者無拘多寡務
請親交本院賬房取回收條為據以杜假冒此佈 光緒三十四年六月十一日 同濟醫院謹啟

對於廣東水災賑濟後之希望詞

子瓊

此次廣東水患為向來未有之災異與難居民罹自來未有之苦厄凡屬人類具有大其陸間此信末有不
惻然不忍亟為挽救期盡同胞義務者也願吾始聞之不能不為同胞叩既而察之似又當為同胞資最後
熟思審處則更不得不於我同胞有莫大希望者其故何也夫死無悲悲物傷其類其地為父母桑梓之
邦平日釣遊之處其人非同胞同鄉即同省同種一旦遭此凶閔山園川澤處處舍邱墟矣大難何桑麻莫話
死者既魚腹長埋生者仍如嗷嗷待哺沿江一帶百十餘處村落何如人民何如同胞同胞青念及此慘目
傷心豈待言者故曰可弔然數年以前我國人准奉佛佛慈悲神建醮等項不吝金錢至於鄉間之疾苦鄰
里之災禍則往往視如陌路甚且曾飢寒不與樂樂飢音閉之緇以微利而報怨察其心雖不必盡出於幸
災樂禍要如已滿己飢肯傾自己藁穀而濟他人黎黎者千百萬中實難得其一二此次水災自前月二十
八日接電次日決議台華華僑不分閩粵不論貧富靡不赴義恐後踴躍捐輸不數日間發成巨款其在內
地同胞所以竭力推解之處更不可言可知由是觀之國民智識固比前時猛進程度亦較舊日驟高從此團
體趨強前途之效果既可預計即各國虎視眈眈暗存瓜分思想者見我民氣如此發達亦當改換其方針
矣是則其所以可弔者非即其所以可賀乎雖然水勢有不測之虞而防衛之力有限飢民有垂斃之慘而賑
之惠難周以百餘萬被災民僅恃此區區賑款其不能普偏之處形跡甚明彼災民得此固應感激涕
亦止可暫收目前救死須臾而已嘗謂抱沉痾者進參芪以延殘喘而病源未得根未除總難望其霍然
起立使我同胞止為賑助於前不更設法於後相彼災民目前雖有此款可掣倘此款不敷則將奈何今
水災雖有此款倘將來更有水災又將奈何紀者因此問題達於是乎再四躊躇而有莫大希望希望者何
謂申其說今夫創千則之廢初非一手一足可為功造七級之浮圖當合羣策盡力以從事此次水災遭
劫者數十餘萬失所者數十萬萬欲始終設法使目前災不為害日後無害無災其分量之難備愿力之
一人則難要以眾人則易事則難行則易而難事在必行則難而難事在必行則難而難事在必行則難
各埠商民協力担任內地則就地籌款外洋則盡力籌款既充然後商民各自備無主者歸公有主而力不能備復者或
者紓之沙灘之壅塞者通之無阻之廣場者築之河防既固異時雖有大水亦順流而下無逆行橫決之虞
則安瀾可以永慶矣至被沖壞之園圃可令該處災民各自備無主者歸公有主而力不能備復者或
貸以公款限年開荒填補由草創而完固久將漸復其初歷年米貴即儲存撥則設義倉以為調劑如廣惠
常平之制實在有司辦海米以通融之如平糶賑濟之類實在紳士意程既定其日雖有凶年富室不敢閉
當為者也我國迭被外潮激刺漸趨合璧內外同胞相救一體宜必有致求此等辦法惠我桑梓如歸人所
希諸者是所馨香以祝者矣

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而味香
 濃得化學之新機實無上之妙品老年服之可以延
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新加坡

印度南花

旗香金山

登門等處

每年產額

五百萬箱

亦可圖星

矣極矣富

此中國力

強戒烟社

會林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體操

諸君尤宜時服精神百之增於國於身裨益不淺焉

諸君嘗請試之始信言不虛謬也

Milkmaid

BRAND

Milk

Guaranteed Full Cream.

Largest Sale in the World.




西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人白

按其同寓七人同逮於案昨日府訊判李貴銀一百五十員不完改禁兩月如有緩罰出則盡以賞給錄人餘七人無干省釋○閩人李木陳西陳添寓力申律門牌五十九號前數日五號巡丁帶二番四十三號差至緝獲嗎粉一十四包藥水二罐拘三人控之於案昨日訊首二名無辜釋放陳添有病留醫監內醫所病愈則擬速解回華云

殺牛有罪 ○吉靈人加噶班寓章宜律音牛為業有牛一頭嘗入爪華人加士教園地加士教以其蹂躪植物將牛刺斃樂之港中為加噶班所知將情報案并指閩人溫加與謀由二番三十八號差拘二人逮案今日府訊溫無辜加士教罰銀五十元發給原告

索賄入獄 ○吉靈人噶利是班隨工部局查屋員懷日為役日前懷往小坡二馬路門牌三百五十四號搜人林式之該店查看見其店非潔淨有碍衛生遂言宜出票控告而去噶利貪念頓萌翌日私往林店索賄一元二角言與我賄則可免票控云林如數與之至十九日仍被票告林心不甘隨報工部局控噶利於案昨日府訊判入獄三月

拘控獲物 ○叻產閩婦林芝寓加噶律有巫人佛參寓於其鄰初十日一點半鐘佛女偶入林寓出則頸掛之兩金牌業已失去值銀三十八員疑林家竊取報案帶二十八號差至林寓搜查不見疑其藏匿拘林控之於案今日過堂若著保二百員在外候十八日乃訊

履幣被執 ○瓊人柯泰昨夜往桂蘭街門牌三號妓院呼妓陳阿妹酒飲翌日十點鐘將行以九元銀幣作度宿之費阿妹與娼察看知為偽物斥之互相口角六百四十二暗差適而見之詰得其故執柯搜身尤有五元銀幣二紙在焉拘之逮案十八日訊

死此樹下 ○今晨某差在里峇峇里律賭一獲人懸樹極輕極之已冷登即將屍解下昇往屍場候驗

吉屋出稅 ○茲有店屋一間門牌二十一號坐落源順街又近水樓房坐落被舍詩得力門牌二十號二十一號二十二號二十三號申律門牌一十七號計五間如合意要稅者請移 玉至小號面議此佈 光緒三十四年六月十一日 源順街協榮茂告白

假冒聲明 ○特字通知諸寶號行商均鑒 啟者本土庫素來在祖家所辦二十四東正金獅白布已馳名日久近有假冒之徒將別款之白布以染烏布舊印莫貨德正金獅以圖漁利情屬難堪自此已後無論各色染布如願蓋印莫貨德正金獅必須本土庫之二十四東正金獅白布方許蓋本土庫之名若將別款白布染色假冒一經查出定拿稟官究治先此通知 英一千九百零八年七月九號

廣東賑濟各冊捐款芳名列 ○本院賑務經手衣箱街 協振號捐銀陸十元○天字九十五號冊龍昌經手 龍昌號捐銀五元

龍發號三元 義隆號一元 共八元○天字五十四號冊恒昇號經手 雷煜垣五元 王福臣 吳肇初 謝領平 雷錦棠 黃柱英

梁錫軒 關亮臣 鄺林恩 譚壽昌 梁耀廷 盧培芝 以上各捐一元 吳泳潤 鄺占如 鄺道生 倫滔 蔡祥 何甫田 譚熾

南 陳惠忠 莫家勝 吳祖雄 以上各捐一元 共廿一元○天字八十五號冊天和號經手 黃璧待五元 盧鴻二元 張耀二元

鄺業一元 余炳和一元 共十一元○天字廿號冊朱廣元經手 朱祝富 朱宜甫 林旋 以上各五元 朱其培 朱嘉初 陳南

以上各二元 歐仲慶 謝見田 宋家明 朱廣和 謝梓其 英健亭 宋伯連 容樹 黃晃 任若彭 葉應教 葉准盛 徐清

胡鳳洲 黃登 以上各捐銀一元 朱朝貴 葉華 英文本 英華 朱應 謝經芳 鄺萬承 李迎光 陸國流 鄺國洪 陳廣聰

以上各捐中元 共四十一元半○天字一百五十一號冊新蓮發經手 新蓮發捐十元 成旭二元 五福一元 師母一元 旺喜媽

五角 大姑五角 美香五角 阿錦三角 阿奶三角 大嫂二角 共十六元三角○天字九十一號冊廣祥發經手 廣祥發五元 盧

子福一元 共六元○天字一百五十九號冊義發經手 義發樓五元 陳周氏二元 曾氏 蔡人氏 新發 帶喜 順彩 有意月

金 以上各捐一元 鍾氏 金玉 亞蘭 黃氏 亞奶 月嬌以上各五角 共十八元○天字廿八號冊廣華生鍾元勳經手 何順發 捐銀十元 無名氏捐十元 財發號捐十元 陳銀洪 新恒發 大昌當 潮昌號 永和成 長成 廣隆 以上各五員 禾裕生三員 鍾鳴揚三員 大山當 何其珍 南盛 林吉華 鄭年深 鍾捷順 黃世興 徐華卿 鄭英正 永利成 黃雙春 陳水教 協發 陳廷 李四時 孫王氏 以上各捐二員 何康全 鍾坤成 廣源棧 黃氏 鍾安長 黃煜彬 洗麗初 何同盛 李爵廷二元 黎茂松一元 何義全二元 共四十五元○天字三十九號冊致祥號經手 曾紀德捐銀三元 承合發 陳松江 鄭奕 懷 以上各捐銀二元 羅東生 陳理源 潘妙蘭 潘南松 楊文貴 余鎮周 以上各捐銀一元 陳同合 林居勝 邱玉崑 沈觀由 陳連鵬 周煥芝 伍煥儀 陳碧珍 劉集源 劉水源 陳石部 以上各捐銀五角 沈坤正 孫展發 各捐銀二角 羅華盛 各捐銀三元 羅家安 朱其滿 各捐銀二元 朱和松 蕭銘裕 朱仲堯 朱源泰 各捐銀一元 共三十七元○天字 二十一號冊朱有蘭經手 胡明軒捐銀五員 陳子德捐銀四員 鍾衍南 梁亦彭 謝祝亭 蘇朝濟 蔡慶雲 各二員 朱毓堂

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方為有



利無害此三星標之萬蘭池酒在士本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡莫實德公司謹啟

本坡文島巨港 諸君有欲寄貨抑購單者請向本代理人處
盛公司相商可也此佈
代理人維棉申律門牌廿八號福盛公司謹啟

占勿倫之邊菴 ○此藥能治腰背痠症 腦痛 腎痛



頭痛 牙痛 痺痿 若問痺
瘰何症乃是筋絡痛腫及痒痛
及臂痛及不能眠不能食者當
有此症時即係痺痿症用 占
勿倫之邊菴治之初次將藥擦
抹患處其人即覺大熱入骨即
時止痛然而時常用之則能治
此病此藥乃用草木製成各處

均能購買 小樽五角 大樽一員

大英一千九百零八年四月二十一號

專治痢症酒症藥水發售

○勿刺溫所製良方專治痢症

及酒症之藥水此藥水在于本

坡之新嘉坡藥房及里各里

律凡刺士尼呂士末之勿刺溫

藥房發售此佈

英一千九百零七年十月廿一

號

SCOTT'S EMULSION

肺部發炎

一千九百零六年

三月十一號些非



路多吉街六十三號門牌付來証書云子患肺病在牀

足有三月凡人皆稱難或復元仍必內傷他身上大肉盡

落骨骸現焉後醫生教食司各脫滋補

乳白鰵魚肝油未食完一罇其胃大開

全愈盡愈今日他已全愈照常康健他

真食此油復元斯速獨勝此油之奇功

以後還無不效取 布力忌碧



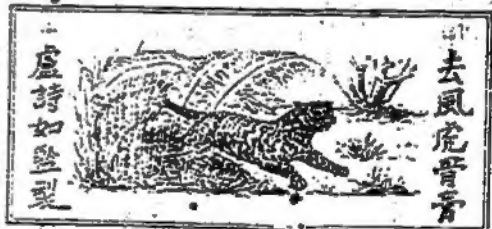
緣由

治得

以何

布方忌現無內傷 用之難料日繁魚 肝油至寶而至好 補養其肺傷生肉 其不有奇效因 非用此油至好之 油且非用司各脫 精法製成而致 完全消化包生有 漁人負魚之貨可 保不是碰巧而實 能治病也

始創



去風虎骨膏

盧詩如監製

醫生 小坡電車路福音館對門 房分局 吡叻怡保 國大藥房 總發行 地方太平大藥房 總發行 九百零七年十月廿九號 考授 國藥化學執照盧詩如啟

虎骨膏善治花柳骨痛 ○此膏係用新鮮虎骨用法取其油
脂台中去風藥料熬成膏善治花柳骨痛
手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及脚氣腫痛無力步履艱難
施用法無不立效此膏係用新鮮虎骨用法取其油
候世或外打熱此膏係用新鮮虎骨用法取其油
其痛待年深月久此症候速用此膏以擦傷處
就痛更烈此症候速用此膏以擦傷處
去風虎骨膏 虎骨膏專治諸症列
風濕骨痛 頭痛 牙痛 喉痛 腳氣 腫痛 無力 步履艱難
跌打損傷 筋骨疼痛 花柳骨痛 氣喘咳嗽 嘔吐泄瀉
牙痛 喉痛 腳氣 腫痛 無力 步履艱難
跌打損傷 筋骨疼痛 花柳骨痛 氣喘咳嗽 嘔吐泄瀉
元可 以上諸症 跌打損傷 筋骨疼痛 花柳骨痛 氣喘咳嗽 嘔吐泄瀉
口萬 小坡電車路 吡叻怡保 國大藥房 總發行 地方太平大藥房 總發行 九百零七年十月廿九號 考授 國藥化學執照盧詩如啟

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒流過廣奸商志圖射利以致魚目混珠不分真偽而飲此等假冒酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈告週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之益也啟者近來竟有

棍徒假冒

本公司正

金鐘標其

標頭恍惚

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

標不惜工

本係以頂

上質料釀

成以故甘

飲此酒者

皆知其登

遠近馳名

而棍徒假

冒之酒氣

味雖同損

新嘉坡五坡路呼巷公司
辦事處在坡上美酒務此係
此標明認明此標為要



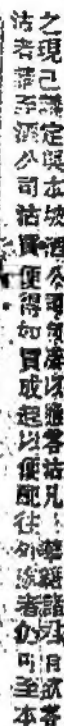
嘉怒公司

登大異故其所沽之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定同公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿為偽售所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭為記茲將標頭式附刊報中以免誤認特此佈聞
大英一千九百零七年二月二十號
利直南有限公司謹啟

正金銀標記



南利有限公司敬啟



新嘉坡·利·直·喃·自·孩·公
專辦祖家·上·天·酒·發·售
東·木·原·庄·諸·君·光·顧·認·明·標·印

經 董 危 仔 標 萬 蘭 池 酒 發 售

一千九百零八年二月十一號利直埠有限公司啟



名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

免乙頭以以弄翁氣此不後自此是勝其不常譽沽清其出存
為拿井上上認賜甚能是凡此酒以於氣飲各現飲所熟而致
魚模有所所紅類腦與和沽酒本他味喜國年者以氣沽而
珠為只來外頭新合本美飲到明行造清此故香1人洲深諸已
之德公士各，細宜坡夫否明出待故香1人洲深諸已
混世司古德及心露大庭發而督辦也越因照一獎新全球

啟者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素久諸君購用莫不盛稱其妙計此樹之大小共有五種而價相宜此乃歐洲著名工師所製極為美善本坡有名西人營智多向本行沽買以為貯銀之用以及作椒蜜店等物因本行所沽者均係上等物料製造而成不能比擬並具異常堅固無論火燒盜劫均可無虞諸君有欲購此為甚倘諸君有欲購此以收貯重寶者可至本行選沽是幸此佈
大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

啟者茲將刊登本報廣告之價目開列于下以昭公允凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論已足一行抑未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各主臨本報面訂價目自必從廉不辜雅意也此佈

光緒三十三年八月初五日

叶主入謹啟

謝兆林 朱昌滿 羅以增 黃錦泉 盧英朋 黃福堂 謝子桂 朱純島 謝森系 謝子才 謝詩有 蔡英才 謝國瑞 胡啟欽
 盧維秋 周汝杰 容兆林 以上各捐銀一員 共三十七員 ○天字三十八號册恒茂號經手 楊昌華捐銀五員 陳子豪 楊澄
 被 各捐銀三員 廖枝祺捐銀二員 朱炎海捐銀一員 ○天字三百八十三號册廣昌榮經手 英杰臣 大源富 各捐銀十元 陳益
 瑞祥 和昌號 鄧祺昌 英光輝 生利號 遂昌號 大裕富 錦泰祥 陸南興 廣合發 羅昌生 劉全昌 瑞興隆 廣振隆
 吳顯生 合成順 廣華號 以上各銀二員 時安 葉陳氏 陳綠豆 廣南泰 英朋濟 無名氏 英以相 英以榮 廣同發 洪
 昌號 茲德鴻 松記 誠信 源盛 萬昌 恒昌 妙真 桂記 廣鴻發 簡潤泉 洗致雲 蕭安記 以上各捐銀一員 步安捐
 銀五角 共捐一百一十九元五角 ○無冊號黃相兄經手 林旺 曾華有 黃廷湘 陳達勤 成植芳 各捐銀二員 蘇盛捐銀一員
 ○天字六十九號册何順經手 符兆泉捐銀三員 黎華 梁范之 各捐銀二員 符偉潘 郭松 黃桐記 張燕達 黃忠朝 柏
 泰康 黃壽 各捐銀一員 阿珠 符七記 葉錫塘 郭錦 各捐銀中元 羅登光捐銀八角 馮日捐二角 共一十七元半 ○天字
 第七號册萬裕隆經手 陳 松壽捐銀五員 沈品瑞 隱名氏 各捐銀二員 林龍田捐一員 共十元
 光緒三十四年六月十一日 同濟醫院謹啟

承頂聲明 ○啓者茂公之承成號雜貨生理今欲別圖將店底家器全盤頂與歐陽請承受經已交易清楚從此生理盈虧均與承
 成號舊東無涉而承成號舊東有與外間交接款項等事概同經手理明不來自誤此佈 戊申年六月初十日 歐陽請謹啟
 啓者本班定西七月三號即華六月初五夜拜五起演而以下午
 月四十一拜六下午
 四點鐘第一期與童子
 三點鐘第二期與童子
 二點鐘第三期與童子
 均演夜賽又定外十人
 號拜半價賽外十人
 可同賽者出頭如
 演各獅猛虎出頭如
 猛獅猛虎出頭如
 狗象馬牛
 熟配精馬訓練
 式演目可觀
 在美步律現州會
 前草埔開演每晚八
 點鐘起演九點鐘止
 分起演每九點鐘止
 六加演日戲每三
 各號均收半價此佈
 官位大椅十五元
 官位位收銀三元
 一號位收銀二元
 二號位收銀一元
 蓋布枋位收銀五角
 枋位收小洋三角
 司理人羅勿勝謹啟

威仕頓天下第一大班戲



大英一千九百零八年六月廿七號

銀行借滙陸續收得捐款清還如未足蒙廣益總理等許允不計息此佈 光緒三十四年六月初五日 同濟醫院謹啟
 第一次滙廣東水災賑款廣告 ○啓者即日由荷蘭銀行電滙交香港東華醫院轉交省城災公所收銀壹萬元此款現由廣益
 茶煙廣告 ○紅煙一味我朱家研究有素久為中外士商所
 稱道本號不惜工本揀選正地道上等煙葉改良督造精益求精氣味
 香濃故能馳名遠邇並有包種香茶採名廠佳種妙法焙製均為適口
 珍品茲特取價從廉以期銷流廣遠 商翁光顧請認明本號各票
 頭為記庶不致誤
 朱廣元八兩庄紅煙一百四十包鷹嘴為記每箱沽銀廿六元
 朱廣元二兩庄紅煙五百六十包鷹嘴為記每箱沽銀廿六元
 朱同昌八兩庄紅煙一百四十包三獅為記每箱沽銀廿二元
 朱永祥八兩庄紅煙一百四十包雙鹿為記每箱沽銀十五元
 朱廣元二兩庄包種茶一百六十包每箱沽銀五元八角
 光緒三十四年五月十二日 石叻中街朱廣元披露
 光緒三十四年六月初五日 同濟醫院謹啟

叻報附張

大清光緒三十四年
六月十一日禮拜四
隨報派送不取分文

港商放賑紀

香港先施公司已於廿八晚備齊飯食等前往西江一帶災區放賑是日又有新昌輪船股東集議捐款三千餘員擬辦米食餅乾棉乾藥料等物由新昌輪船運往省轉由海運火船駛入內地沿途賑濟聞海運火船原泊省河現該船主志和力任義務効此船行走其煤炭及聘請內河帶水等費一概捐出又新昌輪船股東某某辦平糶購米千餘包附海運輪入內地沿途平糶聞來往省河各輪船公司均於昨日陸續起程放賑云○先施公司因陸續向有船前往救災深恐餅干飯焦等仍不敷用故定收買至初一初二兩日什或出售或贈送者請早日交往該公司也○先施公司自僱火船備帶糧食前往赴災區散賑茲聞該公司復由琛航兵輪運賑災糧食轉駛前往餅乾麵麵三萬磅○蘭地酒數箱 飯焦一百廿二包轉亮千個光酥餅四萬個 章包數千個 罐頭咸牛肉八箱 另各件捐工金購 鹽五担 藥材料數箱計數十款 生羌十箱 另港商捐款託該公司代辦附搭往賑各物開列於後 榮發行各夥捐二百元 某茶行六百元 其餘捐款十元至一元者有百餘人 馮華川代某公司將火水船之船主送搭振花旗餅乾三十二箱每箱八十磅 人和搭送萬應勝和油八百磅 陳文珍 吳興宗 鄭亞聖 吳亞受 吳在忠搭振米五担 廖羅街怡和搭振米亮八百個 時來遮店搭振白米一担 扇牙成搭振跌打丸 二百五十個怡德盛搭振英坭包四百個香港大酒店搭振餅干麵包六包華英西菜館麵包二羅恒泰海味店柿餅一包飯乾一包切粉一羅福和昌鳳林茶錦泉余煜和搭振柿餅一十六笠保心安搭振保心安笠二千個連搭振麵飽一包餅乾三包郵就搭振飯乾十担萬誠信搭振跌打丸五十合刀傷散三十五合林子英搭振餅乾二羅本港政府借餅乾一萬磅○粵督致先施公司電文 先施公司各商股東共助賑款四千餘元圍頗多災區甚廣已撥款派員散賑今各商股東共助賑款四千餘元辦米豆餅乾各件亦助幸金購藥九藥料以資接濟洵屬義舉為好

實業

行其德惠堪嘉許已飭局驗輪赴港代運各物驗令營僑弁勇協同前往賑災區散放賑等可預備一勞 督院廿九早十點鐘接電

商會未有總理 ○鎮海商會總理一席頗難其大前曾舉定閻君綺臣奈閻君又發出意見力辭不就并聲言如有復我則效法遠國閻子壽作汶上之游不在鎮海營商云云是以該席依然虛懸稟請開辦官託 ○繁昌縣西鄉三四都有官荒圩田一區土名旁新圩四面廣闊地勢平衍約計可用田四百餘畝荒蕪五十餘年實可惜現由無食州丁紳稟請籌台欲援八都湖小南湖之例自備重資完糧官價報墾領照招工業提一俟成熟按畝納稅未知能否照准

請領執照未准 ○農工商部奏查職商何象彭在籌治山探礦請領執照因與新章不符未便照准刻已咨送皖撫查照

南翔商會總理連任 ○南翔鎮商務分會總理李樹勛任期已滿本月初九日開特別會選舉紳董投票更舉下午三點鐘開揭視票數李總理仍居多數業由會董夏承昭等聯名具稟農工商部留請連任

雜俎

乘機應變 ○凡人每遇急事多方寸錯無所措手有老律師某則神志鎮定且常借此以得直近有一案是一少婦被控情老律師某公之辯律師問情原委後乃教之凡見其大母指抵案上則掩面哀泣婦聽之至堂訊時律師誤以母指按案上婦即大哭臬司怪問其故婦即指律師曰彼昨教小婦人見其大指抵案上即哭臬司是還其教也律師即乘機指婦人而對陪員曰諸君聽之此是胸無宿物天眞一片如小孩者豈有公犯法之事而不肯招認者乎諸君聽其真性情而下判語陪員竟定無罪

謝林 朱昌滿 羅以增 黃錦泉 盧英朋 黃瑞堂 謝子桂 朱純益 謝子才 謝詩有 葉英十 謝國 謝林

英京交士地方賽船期內往遊英京之事俄皇經已允准惟俄京官未聞此舉之消息云 同日英京旁打來電云英京尼里哥羅尼哥爾云英皇啟俄皇偕后向于后將來交士賽船一禮拜之時期來遊英京俄皇此舉係一善舉近日英皇偕后同遊里里而來云

俄皇專電 ○本坡實得力太晤士報得接初八日德京發來專電云俄皇強欲製造鐵甲戰四艘一節近日曾經提議現在已為議院所阻止云 同日英京旁打發來電音云俄廷擬在哈爾濱 奉天設立公使在吉林 齊齊哈爾 肯泥達設立領事在關鎮西設立副領事之事已由議院決議准行云

巴國政變電音 ○初九日英京旁打發來電音云巴拉圭國革命事起惡戰既終已將現在政府傾覆各廷臣均赴夏仁丹國使館避亂云 按巴拉圭為南美洲之民主小國西歷一千八百七十年十一月宣佈改為民主國公舉總統四年一易分設上下兩議院各議員由民公舉而廷臣五員則由總統選拔一千八百零六年推夏尼義花里刺為總統國之全境共得九萬八千方英里一千九百零五年料民六十三萬一千三百四十七名口中有印皮人 西班牙人 瓜拉尼之印皮人 黑人 五種各外人則以意 德 法 班為最多英人則有數百名陸軍則有步兵 馬隊 炮隊都計一千一百六十一名為寺士之用有船五艘中有一運糧及守口之戰船又有鐵路一百五十六英里由亞利干起至卑刺波止國中道路多以牛車來往轉輪甚難蓋其內山林木甚旺土產 茶 烟 皮為大宗而巴拉沽茶能供全洲人之用土人甚長中人之屬高可七尺

英京辯論海權電音 ○初九日英京旁打發來電音云英京議院因此次欲在北滿洲水師統計戰艦三百七十七艘一節互相辯論遠權之議員云誠恐核定海軍支費必有所增加因此致新欲而請給軍項云云有言統帶會操艦隊之水師提督里士佛經已示意倘因此等議論而生出事端則彼必即行辭職云

蘇丹繼位 ○荷蘭錫里之施里因刺浮刺傳來消息云去月念四日錫里舉行冊封新任蘇丹之慶典該蘇丹之府第自前任蘇丹後後久經關閉直至此日然後蘇丹府中官員甚眾其中乃係蘇門答臘東方事務司孟加蘭副參政司及該蘇丹之親王大臣等以任新蘇丹名端居比得刺西選加此封之後仍歸蘇丹巴城蘇丹英年堪稱重任現在暫以政事託其堂兄亞逸沙哥金即端居天塞及大臣拿督施里城桑海等之輔以俟爪亞亞督督報告該蘇丹學業有成之後方許歸政是日南滿故大臣到王府當眾失歡視事畢參政司向該蘇丹稱賀謂能擴張荷國之利權其堂兄端居末塞代答云不佞深蒙正副參政司指示匡扶曷勝感荷惟望一經治理俗美化云云答畢遂請荷皇聖安禮成各散

要電選錄 ○五月三十日汕報接北京來電云郵部決定收回電報商股每股給價一百七十五元凡首先承諸各股東除還價外許以奏獎以鼓勵之 同日漢口來電云近日連天大雨滂沱山水亦陡發以致湘河盛漲沿岸水深數丈近河一帶民居均被沖塌淹斃人畜無算誠鉅災也 六月初一日北京來電云某向書被勒後聞久有數御史糾參某部向書略謂平日職私營私人言噴噴近更專恣徇私輿論譁然請派公正大臣查辦等語

三罪齊科 ○前總督于巴魯輪船之其西端在丹戎巴葛碼頭被匪爪傷奪去小皮篋內貯貴重之物嗣被某差緝獲獲人起問此篋并悉其入萬生和私會將該篋看保二千員方准在外候訊一案茲悉該人於昨在府堂提訊訊犯主案一公道手無業二為起獲小皮篋盜匪三為入萬生和私會首由巫人暗送供稱西去月二日在屋斯里士樹林與吳拘獲獲在其懷中搜出銀匙一束而借華人暗送等語到島律師門牌一百七十五號座中由吳明一箱係被劫之物當在箱中搜出小皮篋及衣物在一衫內搜得兩單吳欲奪返于將人証同交差館云云 吳差兄哥供稱于將兩單及吳交吳明一箱係被劫之物當在箱中搜出小皮篋及衣物在一衫係彼友人之物其友現在堅打單此亦交差館云云 吳差兄哥供稱于將兩單及吳交吳明一箱係被劫之物當在箱中搜出小皮篋及衣物在一衫一紙乃係三合會之字據單內字句係三合會所用之字樣其人名單內有本坡萬生和公同司之紅印列列人名姓名收會所之地此會係犯國法創自數百年前會中係三合會所用之字樣其人名單內有本坡萬生和公同司之紅印列列人名姓名收會所之地此

萬生和名字吳差供稱此單乃其友人名應隆之物交他代貯其友現在堅打兩單之中皆有應隆名字內書戲金三員六角入會之費二員半瓜子金一員吳差謂其友當往白蟻時交他收貯直至差將兩單搜出彼方知之小皮篋亦同此以吳差員員買得云云問此會在叻情形如何君答此乃危險之私會凡屬匪徒皆入會中云云官判直案看人看保五十員保其三個月不得犯案人代保改禁三月二案三案各罰五十員不完改禁各一月合計罰銀二百五十員不完改禁五月

梟案再續 ○昨初十梟梟署提訊粵人陳達來購貨案內陳曾被沙加律律之生茂號司事陳星樓控彼在店僱工私往怡和公司騙取自來火柴六箱由府上詳梟梟署以此案証據不明判陳省釋

嗎粉二則 ○閩人李弟萬力申律門牌九十七號留有嗎粉一十三包前數日為二百二十五號巡丁帶二畫四十三號差至搜獲并

廣發廣告 ○啟者勿基街門牌一百零二號一百零三號一百零四號一百零五號源盛利記米郊生理原係余等於光緒三十四年四月初八日在中華商務總會與許子潛翁承頂之業現已辦理妥當通告本月初十日開張凡本坡外埠諸商翁請祈源盛利本號不勝欣幸特此廣告即維 公鑑 戊申年六月初四日 源盛利記啟東 張扶來 李乾盛 曾兆南謹啟

籌賑廣告 ○啟者廣東水災災區事本院同人除連日沿門勸募外另刊捐摺發託各處代事誠恐聞有未盡周知凡仁人善士熱心捐助者請交到本院賬房取國收條存據倘有欲領摺代捐亦請同本院賬房領取其捐款芳名客日陸續登報此佈 光緒三十四年六月初九日 同濟醫院謹白

廣東賑濟各捐芳名列 ○本院賬房經手 駐叻總領事 左大人捐銀一百元 新英泰捐銀一百五十元 周永新捐銀一十大元 ○天字一百四十四號廣合源經手 廣合源捐銀一百大元 廣萬和捐銀九十大元 裕昌泰捐銀五元 廣萬安捐銀五元 ○天字二百五十號廣和興經手 甘元初 黎各生 各捐銀十元 黃育芝捐銀五元 譚鏡堂捐銀三元 陳卓廷 黎啟鑑 卓次周 陳植芝 馮仲彰 陳炎培 同盛號 各捐銀二元 陳栢松 古文標 梁榮坤 林榮隆 張拱芝 宋家昌 陳寶添 各捐銀一元 ○天字三號廣安號經手 陳倫雄捐銀十元 榮生 李曉生 各捐銀五元 嚴鳳屏 李布南 各捐二元 李保安 羅德珠 柏錦熙 鄧德康 趙承全 黃福源 李俊煒 各捐銀一元 黃內南 張明燦 簡榮 各捐銀一十元 ○天字一百八十二號廣月經手 敬口捐銀四十大元 ○天字五十五號廣益隆經手 萬益隆捐銀二十元 ○天字六號怡和棧經手 鄧秋泰 陳昌庭 盧捷朋 各捐銀一十元 ○天字二百三十三號廣和發號經手 和發號捐銀九十大元 ○天字二百六十八號廣裕昌經手 廣裕昌捐銀二十五元 ○天字一百九十號廣錦昌經手 錦昌號捐銀十元 ○天字一百九十三號廣奇生經手 廣奇昌捐銀二十元 紹昌號 羅榮業 邱進吉 各捐銀十元 ○月字號錦昌街新街同經手 兩順和捐銀二十元 新風花 大吉利 新錦連 春花 梁敬善堂 以上各捐十員 勝如 歡花 新祥發 勝隆堂 福合 曹益 新合花 聯利 英順利 廣協樓 德花 鄧九 阿妹姑 新合意 鴻運樓 以上各捐銀五員 二才 競花 新合利 新順意 新勝和 以上各捐銀三員 新勝來 張氏 祥發 開發 翠紅樓 黃氏華 新美發 新桂發 新源香 阿玉 新得利 帶金 美發 新詠花 新兩發 有發堂 新源花 劉氏 新長發 美香以上各捐銀二員 新得勝 新順花 醉榮 新合發 梁氏 陳氏 盧氏 莊喜 亞華 新源花 新勝利 新有連 林李氏 吉三 陳細蘇 嘩花 風悅 合豐 新有香 鍾添花 禾香 阿有 許氏 妙香 李江 金發 蕭燕 梁氏 新瑞香 楊氏 阿翠 悅勝 阿喜 阿珍 新彩 楊氏 閔花 鄧玉 鍾福 銀彩 金好 得悅 復彩 金姑 吳四姑 新合連 黃金水 萬勝勝金 阮三姑 根姑 醉花 勝蓮 美鳳 新和發 鄧玉 新月樓 翠月樓 阿妹 蓮花好 勝好 連玉 胡平 新怡順華昌 新盛發 新桂花 菊花 發嬌 大姨媽 阿嬌 范曉氏 亞銀 金英 金嬌 有彩 彩玉 順花 以上各捐銀一元 彩連 妙花 團好 八嬌 林氏 劉氏 張氏 亞輝 銀輝 亞順 桂輝 廣華 醉發 無名氏 張成 有才 美玉 林氏 李酒 有銀 銀貴 阿好 黃氏 黃秀環 阿嬌 紹輝 銀玉 勝彩 勝意 麗英 記發 亞環 亞少 以上各捐五角 新米桂妹 陳清 以上各捐三角 勝金捐二角半 新鳳 亞雲 綠好 帶好 銀彩 美好 亞英 以上各捐銀二角 黃煜林 黃粹林黃粹林三人共捐十員 光緒三十四年六月初九日 同濟醫院謹啟

坤甸商會電款賑災廣告 ○粵省水災一節前月廿九日經本總會本醫院電佈告南洋各埠中華商會暨華商會館協力籌賑普濟災區并囑匯款來坡以便轉匯昨日下午接到 坤甸華商總會來電內開由四海通銀行匯到賑款一千四百二十八圓以濟廣東水災等語該項之餘款概無任茲特登報廣告幸楊仁風凡我同胞務希一體同仁協力籌賑以拯災黎是所至禱特此佈 聞伏維 公鑒 光緒三十四年六月初五日 新嘉坡中華商會 同濟醫院公啟

唐山火柴發客 ○啟者本號現辦到唐山土製隆記 鶴 象 雙 幼枝 中枝 粗枝 三款火柴貨美價廉諸 商翁如欲採買請移 玉到小號面商特此佈 聞 戊申年六月初四日 水仙門協隆興記披露

囑根代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有一十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥 大英一千九百零八年亦不里月十五號 囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

電 車 票 冊 發 售 告 白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西
律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司
每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十
巴仙
諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀圓不收小盾及銅
錢此冊由購得之日起可以用至兩月為止客若登車祇將此冊示
知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

三正換

勞 珍 末 實 麥 公 司 告 白

代 理 保 險 公 司

啟者特字通知本公司現在代理 一加勝巴 小登水火

保險公司 二代德德京 亞德保險公司 二威麥 哥

勞麥十保險公司 四呂禮 申和勝德保險公司 五

代理佛冷勃 申陵勃喇德保險公司 倘諸君有欲向以

上各公司可保水險火險者本公司均可為之代理而本公

司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公

司可以照給此佈

大英一千九百零六年七月三十一號

代理人勞珍末實麥公司謹啟



啟者：特將
之牌牛奶及
入此牛奶并
牛奶乃是
有：製煉登
處具多此標
牛奶各處行
店均有發售
諸君有欲
採購者各處
明標頭是幸

啟者士麟標牛奶現在
罐中上有容口之活機
以便開合不致洩氣其
質純淨不加滋味此票
牛奶均屬天下馳名歷
經多人以及醫士贊賞
均謂此標牛奶甚合家
常之用各處行店均有
發售 諸君有欲採購
者請各認明標頭是幸

啟者亞呂勿得公司之湯
國酒及六國藥酒 為
酒之冠精製 製煉人身之
身體強健 諸君欲知
不誤元陽
實得力 巨港 孟加 勿
里洞 網略 等處代理人
新嘉坡勞珍末實麥公司謹啟

奧國正旗輪船公司各輪行期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

由中國 日本之輪到叻

船名兒士馬 定于閏月廿六號到叻

船名兒爾夫花尼力 定于裕來月八號到叻

船名尼殼 定于裕來月三十號到叻

往中國 日本之輪開行

船名奧士市里亞 定于裕來十八號開行

船名毛勿 定于局凡月四號開行

以上各輪船各號客位寬廣清潔美備而且
船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨
及購船單各事 玉臨本公司詢問便悉

英一千九百零六年八月三十一號

代理人新嘉坡勞珍末實麥公司謹啟

頂上法國酒製自谷式

保家頂上法國酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售此庄之標名喚莫實德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣諸君欲買者請移玉

至本公司內採購不悞註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 聚昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號

芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號

莫實德公司謹啟

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.
 Mechanical Electrical & Civils Engineers & Shipbuilders.
 Singapore and Ipoh.

白告司公限有力吃夏里

啟者本公司現有 造船師 電機師
 機器師 巧手修船工匠以待 諸
 君垂青光顧本公司之工廠在於廣
 峇釐街土庫則在於喇直里律 諸君
 有欲詳詢以上各事者即行詳答特此
 佈聞
 光緒三十三年七月初八日
 星嘉坡
 白蟻 禮里夏吃力有限公司謹啟
 意

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦
 以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月止經已一切兌清共合式萬
 份本銀式何萬員先交本銀壹何萬員未交本銀一百萬員在在歷本
 年六月三十日結半年數得利銀捌萬貳千四百二十八員八角六占
 除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角一占
 抵後存實銀一萬七千零五十四員四角五占正經英署查數員查妥即向坡督註
 冊存案於經歷司署內以便諸君查閱

章程開列

一 凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之
 外照交銀之日起息每百元每月利息三角
 一 凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取
 回無利息過三天之外則照附貯日起計每千元每月利息銀三元
 六角
 一 凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照
 附貯日行計每千元每月利息銀三元六角
 一 凡附貯本銀行銀兩為三個月期利息四釐算六個月期利息四釐
 半算一年期利息五釐算
 光緒三十三年九月十二日 四海通銀行保險有限公司謹啟

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂罐頭牛乳乃係上等
 之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶為標分為三款
 青標標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬真正乳酪
 白標標者亦無甜味純屬牛乳其質不稠皆係乳酪 宜記時表之
 名利



紅標標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻故保此乃上等牛
 乳花西呂有限公司照實金時表對換一定多數包確之紙在於乳酪
 及牛乳并須認明送交本公司收入此佈
 英一千九百零七年十一月廿五號
 麥嘉里士打公司謹啟白

JOHN LITTLE & Co., Limited.

然里直有限公司告白

衣奧牙高波勞埃及捲烟發客

商
標
頭



頂
上
貨
物

高勞巴得勝每罐一百枝價銀三元

每罐一百枝價銀二元二角	南楚
每罐一百枝價銀一元七角半	拿美
每罐一百枝價銀一元一角半	勝底
每罐一百枝價銀一元一角半	士梳

然里直有限公司謹啟

英一千九百零七年十一月三號